

DIVISIONE FUNZIONI ISTITUZIONALI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC 119/08

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II

**17 NOVEMBRE 2008**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **17 NOVEMBRE 2008** alle ore **18.45** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Gajone – Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente Andrea STARA, i Consiglieri:

BERNARDINI Luisa – BOTTIGLIERI Giorgio – CHIUSANO Giancarlo - DI MISCIO Massimo - DI SILVESTRO Marco - FIORIO PLA' Giovanni – LOTITO Vito – LUPI Maurizio - MONACO Claudio - MUZZARELLI Marco – PATERNA Alfredo – PLAZZOTTA Eugenio - POMPONIO Nicola Felice - RAPPAZZO Marco - RASO Giuseppe - RINALDI Mario - RIVOIRA Luciano – RUSSO Anna Maria – RUSSO Giuseppe – SOLA Massimo - SPRIANO Paolo – VALLONE PECORARO Filippo.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 23 Consiglieri.

Risultano assenti n. 2 Consiglieri: BOTTICELLI Erica - GENTILE Vito

Con l'assistenza del Segretario Dott. Silvio CORAGLIA ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 – ART. 42 COMMA 3 – PROGETTO GIOVANI: ATTIVITA' TEATRALI E DI DANZA 2008 – 2009. CONTRIBUTI EURO 3.337,00=.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.2. ART. 42 COMMA 3. PROGETTO GIOVANI: ATTIVITA' TEATRALI E DI DANZA 2008-2009. CONTRIBUTI EURO 3.337,00=.

Il Presidente Andrea Stara, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Nicola Felice Pomponio, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 2005 05161/85 del 13 luglio 2005 è stato approvato il Progetto Giovani 2005 – 2008, nell'ambito del quale sono previste tra le altre le seguenti iniziative: attività teatrali e di danza.

## ATTIVITA' TEATRALI E DI DANZA.

Una parte significativa del Progetto Giovani della Circoscrizione 2 è rivolta alle iniziative e ai gruppi teatrali giovanili delle scuole superiori e del territorio, che si coordinano all'interno del Tavolo Danza & Teatro.

Anche per l'anno sociale 2008/2009 si intende continuare la promozione delle attività teatrali, per dare ai ragazzi interessati opportunità di espressione, creatività e partecipazione attiva, in particolare dei progetti del: "Laboratorio teatrale annuale", "Laboratorio di danza moderna".

## a) LABORATORIO TEATRALE ANNUALE.

L'associazione "Piccolo Teatro Comico" ha presentato un progetto di laboratorio teatrale sul tema "Ridere e piangere con il teatro di Shakespeare" in linea di continuità con la positiva esperienza degli anni passati. Il progetto propone, presso il Centro Giovani "L'Isola che non c'è" di via Rubino 24, un laboratorio annuale a costi agevolati, comprensivi di quota assicurativa, rivolto a tutti i ragazzi dai 15 ai 25 anni, che realizzi gli obiettivi del Progetto Giovani.

Il laboratorio ha come obiettivi: l'avvicinamento ed approfondimento all'arte teatrale con valenza aggregativa, il lavoro attoriale partendo dai testi del grande commediografo, per esplorare in profondità il "gioco del teatro".

Questo lavoro sarà svolto attraverso: lo studio delle tecniche di palcoscenico; sperimentazione della creatività e del gusto artistico, analisi psicologica tra persona e personaggio. Quest'anno in particolare il laboratorio analizzerà un tema monografico specifico: IL TEATRO DI WILLIAM SHAKESPEARE, nella scrittura comica e drammatica del grande autore. Si prevede l'allestimento finale di uno spettacolo teatrale da inserire nella rassegna GiovanINscena 2009. Sono previsti 15 partecipanti con età compresa fra i 15 ed i 25 anni.

E' prevista una quota di iscrizione e copertura assicurativa: di Euro 15,00= a carico di ogni allievo partecipante. Il laboratorio ha la caratteristica di accogliere giovani che si avvicinano per

la prima volta al teatro ma anche accogliere i ragazzi che negli anni passati hanno partecipato ai corsi di teatro del PROGETTO GIOVANI, per creare un gruppo eterogeneo in grado di scambiare esperienze nuove e passate, inoltre la partecipazione è libera a tutte le associazioni del territorio che desiderano conoscere aspetti nuovi del teatro.

L'attività partirà nel mese di dicembre e la con una conclusione è prevista per fine maggio 2009. Sono previsti 30 incontri di due ore ciascuno a cadenza settimanale, gestiti per metà da attori-registi conduttori dell'attività, e per l'altra metà da un'autogestione disciplinata del gruppo formatosi presso il Centro per il Protagonismo Giovanile "L'isola che non c'è"-Via Rubino 24-Torino, con alcune ore di lezione e di prova, presso la sede della Scuola del Piccolo Teatro Comico, in Via F. Gonin 27/a Torino. L'occupazione è a titolo gratuito e rientra nell'ambito della gestione del Centro affidata, con determinazione dirigenziale n. mecc. 2006 10478/85 dell'11/12/2006 esecutiva dal 28/12/2006, alla Cooperativa Animazione Valdocco.

L'Associazione "Piccolo Teatro Comico" si affiancherà alla Circoscrizione nella promozione dell'iniziativa, la stampa del materiale pubblicitario è a carico della Circoscrizione 2.

Materiali di studio, costumi e scene per la realizzazione dello spettacolo finale a carico del PICCOLO TEATRO COMICO.

A parziale copertura della differenza fra le spese presunte di Euro 3.040,00= e le entrate presunte di Euro 225,00=, pari a Euro 2.815,00= si propone di concedere all'associazione culturale "Piccolo Teatro Comico" un contributo complessivo di Euro 2.637,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge.

#### LABORATORIO DI DANZA MODERNA

L'associazione culturale "Le ragazze di Wren" ha proposto un progetto di laboratorio di danza moderna, in linea di continuità con la positiva esperienza delle passate edizioni, come proseguimento dell'esperienza della Compagnia di Danza avviata nel 2005.

Il laboratorio propone di aggregare un gruppo eterogeneo di massimo 20 ragazze tra i 13 e i 20 anni, attorno a un'iniziativa ludica e formativa. Puntando sulla diffusione della danza come attività artistico-sportivo e opportunità di aggregazione e di relazione tra le partecipanti, si intende favorire l'inserimento anche di ragazze appartenenti alle "fasce deboli" segnalate dai servizi sociali e giovani straniere.

Il laboratorio prevede l'elaborazione di coreografie inedite e l'allestimento di spettacoli. Sono previste diverse esibizioni durante l'anno e preparazione di materiale documentale della compagnia (book fotografico e video).

Il Laboratorio si concluderà con la preparazione di uno spettacolo che sarà rappresentato a "GiovanINscena", con la possibilità di partecipare ad alcune manifestazioni sul territorio ed a iniziative dei Centri Giovani TO&TU e del Tavolo Teatro e Danza.

Si ritiene il progetto dell'associazione culturale "Le ragazze di Wren" coerente con gli indirizzi del Progetto Giovani e di particolare rilievo dal punto di vista aggregativo e culturale, che ha saputo creare un ottimo rapporto con le giovani che hanno espresso il desiderio di continuare tale esperienza.

Sono previste due prove settimanali di due ore ciascuna (martedì e giovedì 17-19) per un totale di 128 ore presso Arcipelago - Via Chevalley 5. Il beneficio economico concernente la concessione gratuita dei locali, ai sensi del vigente Regolamento, può essere quantificato in Euro 2636,80=.

Inoltre si richiede la possibilità di svolgere allenamenti di preparazione agli eventi presso il

Centro per il Protagonismo Giovanile "L'isola che non c'è"- Via Rubino 24 – Torino. L'occupazione è a titolo gratuito e rientra nell'ambito della gestione del Centro affidata, con determinazione dirigenziale n. mecc. 2006 10478/85 dell' 11/12/2006 esecutiva dal 28/12/2006, alla Cooperativa Animazione Valdocco.

L'insegnante di danza svolge la sua attività gratuitamente (volontariato), come pure il tecnico-accompagnatore.

E' prevista una quota di Euro 30,00= a carico dei partecipanti (quota associativa e contributo spese). I costi di allestimento degli spettacoli (compresa SIAE) saranno a carico degli organizzatori dei singoli eventi, cui la compagnia parteciperà.

A parziale copertura della differenza fra le spese presunte di Euro 1.210,00= e le entrate presunte di Euro 450,00=, pari a Euro 760,00= si propone di concedere all'associazione culturale "Le ragazze di Wren" un contributo complessivo di Euro 700,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge.

La pubblicizzazione relativa alle iniziative suddette sarà effettuata con mezzi propri a cura della Circoscrizione.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella riunione della V Commissione del 12 novembre 2008.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle "*competenze delegate*" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

a) Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1 - di approvare le iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento e di esprimere valutazione positiva in merito ai progetti proposti dalle Associazioni "Piccolo

Teatro Comico”, “Le ragazze di Wren”;

2 - di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa le sotto elencate Associazioni quali beneficiarie dei contributi così ripartiti:

b) all’Associazione “Piccolo Teatro Comico” - Via Mombarcaro, 69 - 10136 Torino - C.F.: 97622200018 - un contributo di Euro 2.637,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

c) all’Associazione “Le ragazze di Wren” – Cso Siracusa 181 – 10137 Torino - C.F. 97652370012 – un contributo di Euro 700,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge.

Nell’ipotesi in cui il consuntivo delle spese sia inferiore al preventivo, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo.

Alle predette Associazioni si richiede, in fase di presentazione di verifica, una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati dai singoli progetti e una rendicontazione dell’utilizzo del contributo.

Detti contributi rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 947324/01 del Consiglio Comunale del 19/12/94 esecutiva dal 23/1/95 successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 3/12/2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17/12/2007;

3 – di approvare la gratuità della concessione di locali circoscrizionali all’Associazione “Le Ragazze di Wren” ai sensi della lettera B punto 2 (fatti salvi i punti A 1 –2 – 4 – 5) dell’art. 5 del vigente Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni, alle seguenti condizioni:

a) i locali in oggetto vengono concessi esclusivamente nelle ore previste per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa;

b) il concessionario si assume la responsabilità per il corretto uso dei beni immobili e dei locali;

c) l’utilizzo dei locali dell’Arcipelago – Via Chevalley 5 è quantificato in Euro 2636,80=, per un totale di 128 ore

4. di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione dei contributi ed il relativo impegno di spesa per un importo complessivo di Euro 3.337,00=;

5. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di consentire un rapido avvio delle attività.

---